

ថ្ងៃទី ១១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២៣

**សូមគោរពជូន  
លោកជំទាវ ជូ ម៉ិលអេង  
រដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងមហាផ្ទៃ  
អនុប្រធានអចិន្ត្រៃយ៍  
គណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស  
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**កម្មវត្ថុ: សំណើសូមជួបសម្តែងការគូរសម។**

សេចក្តីដូចបានជម្រាបជូនក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ នាងខ្ញុំសូមគោរពស្នើសូមជួបសម្តែងការគូរសម ជូនថ្នាក់ដឹកនាំនិងមន្ត្រីនៃគណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស (គ.ជ.ប.ជ.)។ គោល បំណងនៃជំនួបប្រជុំនេះ គឺសំដៅពង្រឹងបន្ថែមទៀតនូវកិច្ចសហការការងាររវាងកម្មវិធីអាស៊ាន-អូស្ត្រាលី ប្រឆាំងការជួញដូរមនុស្ស (ASEAN-ACT) និង គ.ជ.ប.ជ. ក្នុងកិច្ចខិតខំប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស។

តាងនាមកម្មវិធី ASEAN-ACT លោក អាឡិកស៍ ឌ្យុក (Alex Duke, Deputy) អនុប្រធាន ក្រុមការងារកម្មវិធី ASEAN-ACT នឹងដឹកនាំក្រុមកម្មវិធី ASEAN-ACT ដើម្បីជំនួបសម្តែងការគូរ សមនេះ ហើយសហការីកម្មវិធី ASEAN-ACT ដែលចូលរួមអម មានដូចខាងក្រោម៖

- ១. លោកស្រី នួរូល គីរីយ៉ា (Nurul Qoiriah) នាយកផ្នែកសមភាពយេនឌ័រ ពិការភាព និងបរិយាប័នសង្គម និងសិទ្ធិជនរងគ្រោះ
- ២. លោក ណែ ឈួន នាយកគ្រប់គ្រងប្រចាំប្រទេស
- ៣. លោក អ៊ុន រុទ្ធី មន្ត្រីកម្មវិធីប្រចាំប្រទេស
- ៤. កញ្ញា ហេង ម៉ូលីកា មន្ត្រីគាំទ្រគម្រោង

ក្រុមការងារកម្មវិធី ASEAN-ACT យើងខ្ញុំសូមគោរពស្នើសូមជួបសម្តែងការគូរសមនៅថ្ងៃ ទី ៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២៣ វេលាម៉ោង ១០:៣០-១១:៣០ ព្រឹក នៅលេខាធិការដ្ឋាន គ.ជ.ប.ជ.។



អាស្រ័យហេតុនេះ សូម លោកជំទាវ មេត្តាពិនិត្យលទ្ធភាពទទួលសំណើនេះដោយសេចក្តីអនុគ្រោះ។

នាងខ្ញុំសូមឆ្លៀតយកឱកាសនេះដើម្បីថ្លែងអំណរគុណជូន **លោកជំទាវ** សម្រាប់ការគាំទ្រ ចំពោះកម្មវិធី ASEAN-ACT និងកិច្ចសហការជាបន្តក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្សនៅកម្ពុជា និងក្នុងតំបន់អាស៊ាន។

សូម **លោកជំទាវ** ទទួលនូវការកិត្តិយសខ្ពង់ខ្ពស់ពីនាងខ្ញុំ។

[ហត្ថលេខា]

Lucia Pietropaoli  
ប្រធានក្រុមការងារ  
កម្មវិធី ASEAN-ACT

ចម្លងជូន: - ឯកឧត្តម ប៉ែន ពេជ្រសាលី ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល, អគ្គនាយកកិច្ចការអយ្យការ និងព្រហ្មទណ្ឌក្រសួងយុត្តិធម៌ និងជាប្រធានក្រសួងយុត្តិធម៌ ដឹកនាំកម្មវិធីថ្នាក់ជាតិ (NPSC) នៃកម្មវិធីអាស៊ាន-អូស្ត្រាលីប្រឆាំងការជួញដូរមនុស្ស។

ទំនាក់ទំនងព័ត៌មាន:

- លោក អ៊ុន វឿ មន្ត្រីកម្មវិធីប្រចាំប្រទេស ASEAN-ACT។ ទូរស័ព្ទ: ០៧៧-៨៤៤.៩៧៧

11 August 2023

**H.E. Chou Bun Eng**  
Secretary of State, Ministry of Interior  
Permanent Vice-Chairperson  
National Committee for Counter Trafficking  
Kingdom of Cambodia

**Subject: Request for a courtesy meeting.**

Excellency,

I write to request a courtesy meeting between the ASEAN-Australia Counter Trafficking (ASEAN-ACT) team and NCCT leadership and officials. The purpose of the meeting is to further strengthen working relations between ASEAN-ACT and the Cambodian National Committee for Counter Trafficking (NCCT) in CTIP efforts and to plan for the second phase of ASEAN-ACT from 2023 to 2028.

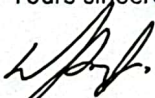
On behalf of ASEAN-ACT, Mr. Alex Duke, Deputy Team Leader, will lead the ASEAN-ACT team for this courtesy call, accompanied by:

1. Nurul Qoiriah, Gender Equality, Disability, and Social Inclusion and Victim Rights Director, ASEAN-ACT
2. Mr. Chhuon NAY, Country Manager, ASEAN-ACT Cambodia
3. Mr. Vuthy UN, Country Program Officer, ASEAN-ACT Cambodia
4. Ms. Molika HENG, Project Support Officer, ASEAN-ACT Cambodia

The ASEAN-ACT team kindly request that the meeting be held on 5 September 2023 at 10:30 am - 11:30 am at NCCT. Your Excellency's kind acceptance of this courtesy meeting is highly appreciated.

I would like to take this opportunity to thank Your Excellency for supporting ASEAN-ACT and for your continued cooperation to counter trafficking in persons in Cambodia and in the ASEAN region.

Yours sincerely,



**Lucia Pietropaoli**  
Team Leader  
ASEAN-ACT

Copy furnished: H.E. Pen Pichsaly, Royal Government Delegate; Director General of Prosecution and Criminal Affairs, Ministry of Justice; and Chair, NPSC, ASEAN-ACT Cambodia

Contact for information: Mr. Vuthy Un, Country Program Officer, ASEAN-ACT. Tel: 077 844 977

